

# PARLAMENTUL CROAȚIEI

712

În temeiul articolului 88. din Constituția Republicii Croația, adopt

## *HOTĂRÂRE*

### **DE PROMULGAREA LEGII PRIVIND PRODUCȚIA, REPARAREA ȘI COMERȚUL CU ARMAMENT ȘI ECHIPAMENT MILITAR**

Promulg Legea privind producția, repararea și comerțul cu armament și echipament militar, adoptată de către Parlamentul Croației în ședința din 19 martie 2002.

Număr: 01-081-02-1299/2

Zagreb, 25 martie 2002

Președintele  
Republicii Croația  
**Stipe Mesić, s.s.**

## *LEGEA*

### **PRIVIND PRODUCȚIA, REPARAREA ȘI COMERȚUL CU ARMAMENT ȘI ECHIPAMENT MILITAR**

#### Capitolul I

#### DISPOZIȚII FUNDAMENTALE

#### Articolul 1.

Prin prezenta lege se reglementează: planificarea, dezvoltarea producției și reparării armamentului și echipamentului militar; criteriile privind stabilirea și folosirea capacităților de producție și reparare a armamentului și echipamentului militar; comerțul cu armament și echipament militar; asigurarea și protecția producției și comerțului cu armament și echipament militar; stabilirea conformității cu cerințele prescrise cu privire la armament și echipamentul militar; producția și repararea armamentului și echipamentului militar pe timp de război și în caz de pericol nemijlocit a independenței și integrității Republicii Croația și recunoașterea patentelor pentru invenții de interes pentru treburile apărării.

## Articolul 2.

Dacă prin prezenta lege nu este definit altfel, anumite expresii utilizate în prezenta lege au următoarele semnificații:

1. »Armanent și echipament militar« sunt mijloacele armate, de luptă și tehnice, precum și mijloacele și sistemele destinate pentru dotarea, folosirea, mânuirea, păstrarea, depozitarea, întreținerea și supravegherea mijloacelor armate, de luptă și tehnice (în continuare: AEM).

2. »Producția AEM« este activitatea care cuprinde conceperea de noi mijloace și sisteme AEM, dezvoltarea prototipurilor, proiectarea- construirea, producția AEM de serie mică și mare, producția noilor tehnologii pe timp de pace și pregătirea pentru producția AEM pe timp de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația.

3. »Repararea AEM« sunt lucrările care se execută la mijloacele AEM în scopul întreținerii și punerii în stare tehnică și funcțională a mijloacelor AEM.

4. »Cold standbay« este recompensa financiară pe care Guvernul Republicii Croația o achită producătorilor AEM pentru întreținerea în stare de pregătire a capacităților de producție AEM, pe durata în care nu funcționează, dar sunt de o importanță specială pentru apărarea Republicii Croația.

5. »Servicii« sunt toate activitățile (de specialitate, de rulment și altele) care se prestează în procesul de producție, reparare și comerțul cu AEM, în conformitate cu Legea privind achiziție publică.

6. »Capacități de producție și reparare AEM« sunt obiectivele și potențialele de producție de o importanță deosebită pentru apărarea Republicii Croația, la care se aplică reguli speciale de procedură și punerea la dispoziție pe timp de pace și de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația.

7. »Obiective și potențiale de producție de o importanță deosebită pentru apărare« sunt obiectivele instituțiilor științifice și de cercetare care sunt implicate în dezvoltarea AEM, clădirile în care se desfășoară producția, întreținerea, depozitarea și păstrarea AEM, infrastructura aferentă, instalațiile de producție și alte mijloace din lanțul procesului de producție AEM.

8. »Asigurarea și protecția producției și comerțului AEM« cuprinde totalitatea măsurilor de securitate și protecție, a normelor și mijloacelor prin care se previn distrugerea și deteriorarea capacităților, periclitatea securității oamenilor și bunurilor sau înstrăinarea producției AEM, divulgarea datelor secrete cu privire la producția și comerțul AEM și condiționează aplicarea de măsuri speciale de protecție la locul de muncă în manipularea materiilor periculoase.

9. »Program offset« este programul prin care se definesc obligațiile furnizorului străin AEM drept compensație la contractul de procurare AEM pentru necesitățile Ministerului Apărării.

10. »Rezervele mijloacelor materiale« sunt utilajele, uneltele, materiile prime, materialul de reproducție, ansamblurile și subansamblurile necesare pentru organizarea producției și reparării AEM pe timp de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația.

## Articolul 3.

Agenția Guvernului Republicii Croația (în continuare: Agenția) desfășoară operațiunile de supraveghere a producției pentru necesitățile importului, exportului și importului AEM și administrează baza unică de date cu privire la AEM importate și exportate.

Pe lângă operațiunile menționate în alineatul 1. din prezentul articol, pentru necesitățile Forțelor Armate ale Republicii Croația (în continuare: Forțele Armate) și ale Ministerului Afacerilor Interne, Agenția desfășoară operațiunile de vânzare a AEM neperspectivă.

Agenția este constituită prin regulament special de către Guvernul Republicii Croația.

#### Articolul 4.

Guvernul Republicii Croația va reglementa prin regulament special ce se subînțelege prin armament și echipament militar pentru necesitățile Forțelor Armate și ale Ministerului Afacerilor Interne.

#### Capitolul II

### PLANIFICAREA PRODUCȚIEI ȘI REPARĂRII ARMAMENTULUI ȘI ECHIPAMENTULUI MILITAR

#### Articolul 5.

Producția AEM pentru necesitățile Forțelor Armate se bazează pe Planul de dezvoltare pe termen lung a Forțelor Armate, adoptat de către Parlamentul Croației la propunerea Guvernului Republicii Croația.

Producția AEM pentru necesitățile exportului se desfășoară în baza contractului încheiat între producătorii de la articolul 6. alineatul 1. din prezenta lege și cumpărători, cu acordul prealabil al Agenției de la articolul 3 din prezenta lege.

Prin excepție de la dispozițiile alineatului 2. din prezentul articol, pentru necesitățile exportului AEM, contractul cu producătorul poate fi încheiat și de către Agenție.

#### Articolul 6.

AEM pot produce:

- persoanele juridice (în continuare: producători) care sunt înregistrate pentru producția cu destinație specială și se află pe lista producătorilor AEM autorizați, adoptată de către Guvernul Republicii Croația la propunerea Ministerului Apărării.
- întreprinzătorii (în continuare: producători) care produc AEM și se află pe lista producătorilor AEM autorizați, adoptată de către Guvernul Republicii Croația la propunerea Ministerului Apărării.

Producătorii produc AEM pentru necesitățile Ministerului Apărării în baza contractului încheiat cu Ministerul Apărării în conformitate cu Planul adoptat de dezvoltare pe termen lung a Forțelor Armate, iar pentru necesitățile Ministerului Afacerilor Interne, în baza contractului încheiat cu acest minister.

Prin regulament special, Guvernul Republicii Croația va stabili condițiile și criteriile pe care trebuie să le îndeplinească producătorii.

#### Articolul 7.

Emblema sau denumirea producătorului, respectiv a sucursalei producătorului nu poate conține codul activității care se referă la producția cu destinație specială.

Producătorii trebuie să aibă sediul pe teritoriul Republicii Croația.

#### Articolul 8.

Titularii dezvoltării AEM, titularii fabricării prototipurilor sau a componentelor prototip AEM și ai adoptării tehnologiilor de producție și reparare AEM sunt producătorii, instituțiile științifice și de cercetare și capacitățile de reparare ale Forțelor Armate și ale Ministerului Afacerilor Interne.

Ministrul Apărării, cu acordul ministrului Afacerilor Interne, va reglementa condițiile speciale privind desfășurarea activităților de dezvoltare AEM, pe care trebuie să le îndeplinească producătorii și instituțiile științifice și de cercetare de la alineatul 1. din prezentul articol.

#### Articolul 9.

Repararea AEM poate fi executată de către producători, persoane juridice înregistrate pentru desfășurarea operațiunilor de reparare AEM în capacitățile de reparare ale acestora, în baza acordului Ministerului Apărării, Forțelor Armate și al Ministerului Afacerilor Interne.

### Capitolul III

## CRITERIILE PRIVIND STABILIREA ȘI FOLOSIREA CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE ȘI REPARARE A ARMAMENTULUI ȘI ECHIPAMENTULUI MILITAR

#### Articolul 10.

Construirea, reconstruirea sau modernizarea și folosirea capacităților de producție și reparare AEM se desfășoară în conformitate cu dispozițiile din prezenta lege și alte legi din domeniul apărării, amenajării teritoriului, protecției mediului înconjurător, construcțiilor și ale Legii privind materiile explozive pentru utilizare comercială.

#### Articolul 11.

Capacitățile de producție și reparare AEM de la articolul 6. alineatul 1. din prezenta lege pot fi puse în trafic juridic (înstrăinare, îndatorire, executare și altele) și asupra subiectului juridic se poate iniția procedură de faliment numai cu acordul Ministerului Apărării.

#### Articolul 12.

Pe durata în care nu funcționează capacitățile de producție și reparare AEM de o importanță deosebită pentru apărarea Republicii Croația, producătorii înregistrați pentru producția și repararea AEM pot realiza dreptul la recompensă financiară pentru cold standby. Producătorii trimit cererea de specificare pentru recompensă financiară Ministerului Apărării cel târziu până la 1 septembrie anul în curs pentru următorul an bugetar.

Producătorii înregistrați pentru producția AEM pot să realizeze recompensă financiară pentru cheltuielile de producție în cazul în care li se retrage permisul de export al AEM în scop comercial, în conformitate cu articolul 17. din prezenta lege.

Recompensele financiare pentru cold standby de la alineatul 1. din prezentul articol se pot realiza numai pentru capacitățile de producție și reparare de o importanță deosebită pentru apărarea Republicii Croația.

Guvernul Republicii Croația reglementează prin regulament special criteriile de bază pe care producătorii trebuie să le îndeplinească pentru realizarea dreptului la recompensa financiară de la alineatele 1. și 2. din prezentul articol.

În baza cererilor de la alineatele 1. și 2. din prezentul articol, Ministerul Apărării, în colaborare cu Ministerul Afacerilor Interne și Ministerul Economiei, stabilește justificarea fiecărei cereri în parte și trimite cererile justificate Guvernului Republicii Croația.

Guvernul Republicii Croația, la propunerea Ministerului Apărării, adoptă hotărâre privind valoarea și numărul recompenselor financiare în conformitate cu mijloacele asigurate în bugetul de stat al Republicii Croația.

Dispozițiile prezentului articol se aplică și asupra instituțiilor științifice și de cercetare importante pentru dezvoltarea AEM.

#### Articolul 13.

Ministerul Apărării ține evidența obiectivelor și potențialelor de producție de importanță deosebită pentru apărare.

Evidența de la alineatul 1. din prezentul articol reprezintă secret militar și se păstrează în conformitate cu prescripțiile care reglementează datele secrete ale apărării și cu procedurile speciale și generale pentru păstrarea acestora.

#### Articolul 14.

Persoanelor juridice străine, cu sediul în afara Republicii Croația, li se poate aproba investiția de capital și realizarea intereselor economice în domeniul producției AEM.

Investiția de capital se desfășoară în baza programelor de investiție aprobate de către Ministerul Economiei, cu avizul prealabil al Ministerului Apărării, respectiv, al Ministerului Afacerilor Interne.

Ministerul Economiei ține evidența investitorilor străini.

#### Capitolul IV.

### COMERȚUL CU ARMAMENT ȘI ECHIPAMENT MILITAR

#### Articolul 15.

Comerțul cu AEM sunt operațiunile de comercializare și prestare de servicii în legătură cu AEM.

Operațiunile de comercializare se referă la procurarea, vânzarea, procurarea în scopul vânzării acestora.

Operațiunile de prestare de servicii se referă la transportul, depozitarea, întreținerea și păstrarea AEM.

#### Articolul 16.

Comerțul cu AEM în țară poate fi desfășurat de către producători în conformitate cu prescripțiile privind comerțul.

Producătorii de mine și produse explozive desfășoară comerț cu aceste produse în conformitate cu dispozițiile prezentei legi și ale altor legi conform normelor și convențiilor internaționale.

Producătorii sunt obligați să țină evidența privind comercializarea AEM și cu prilejul efectuării fiecărei operațiuni de comercializare AEM să trimită extrase din evidență Ministerului Apărării și Ministerului Afacerilor Interne.

#### Articolul 17.

Operațiunile de import și export AEM pentru necesitățile Forțelor Armate și ale Ministerului Afacerilor Interne sunt desfășurate de către Agenție.

Operațiunile de import și export AEM în scop comercial, pe lângă Agenție, sunt desfășurate și de către persoane juridice înregistrate pentru import și export AEM.

Permisele de import al produselor AEM destinate pentru necesitățile Forțelor Armate și ale Ministerului Afacerilor Interne sunt emise de către Ministerul Apărării, respectiv, Ministerul Afacerilor Interne.

Permisele de import și export al produselor AEM în scop comercial sunt emise de către Ministerul Economiei, cu acordul prealabil al Comisiei alcătuite din reprezentanți ai Ministerului Apărării, Ministerului Afacerilor Interne, Ministerului Afacerilor Externe și Ministerului Economiei.

Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne și Ministerul Economiei, în scopul administrării bazei unice de date, informează în scris Agenția cu privire la permisele emise pentru import și export AEM.

#### Articolul 18.

AEM se clasifică în forme de import și export în regimul permiselor, în conformitate cu Legea comerțului.

Clasificarea AEM în forme de import și export o efectuează Guvernul Republicii Croația, la propunerea Ministerului Apărării și Ministerului Economiei și cu avizul Camerei de Comerț a Croației.

#### Articolul 19.

AEM se pot pune în comerț numai dacă este atestată conformarea cu cerințele prevăzute pentru AEM conform dispozițiilor din prezenta lege și din alte legi și contracte internaționale.  
Articolul 20.

Transportul AEM pe teritoriul Republicii Croația se poate desfășura prin punctele de frontieră internaționale, cu excepția cazului în care este stabilit altfel prin contracte internaționale.

Autorizația pentru transportul AEM pe teritoriul Republicii Croația este emisă de către Ministerul Afacerilor Interne, cu acordul Ministerului Apărării.

La transportul AEM se aplică în mod corespunzător prescripțiile privind transportul armelor.

#### Articolul 21.

Contractul de procurare AEM pentru necesitățile Ministerului Apărării și ale Ministerului Afacerilor Interne se încheie, de regulă, cu producătorul autohton.

Prin ordonanță specială, Guvernul Republicii Croația va stabili condițiile, măsurile, modul și procedura prin care se va încheia contractul cu producătorul autohton.

Contractul de procurare AEM cu un furnizor străin, în funcție de valoarea AEM care se procură, se poate încheia ca »offset program«.

Ministrul Apărării și ministrul Economiei vor adopta regulamentul privind modul și condițiile de aplicare a »offset program« cu ocazia încheierii contractului de procurare AEM cu furnizorul străin.

### Capitolul V

#### ASIGURAREA ȘI PROTECȚIA PRODUCȚIEI ȘI COMERȚULUI CU ARMAMENT ȘI ECHIPAMENT MILITAR

#### Articolul 22.

Asigurarea, protecția și dezvoltarea producției, a comerțului și reparării AEM se desfășoară în conformitate cu prezenta lege, cu Legea apărării, Legea privind protecția secretului datelor cu privire la apărare, Legea privind materiile explozive pentru utilizare comercială și cu alte regulamente care reglementează protecția la locul de muncă, protecția mediului înconjurător și protecția în manipularea materiilor periculoase.

#### Articolul 23.

Măsurile de asigurare și protecție de la articolul 22. din prezenta lege sunt obligați să le întreprindă producătorii, instituțiile de cercetare științifică, Forțele Armate și Ministerul Afacerilor Interne în capacitățile de reparare ale acestora și alți participanți în comerțul cu AEM.

Măsurile generale și speciale, care constituie ansamblul asigurării și protecției de la alineatul 1. din prezentul articol, vor fi prescrise de către ministrul apărării.

Supravegherea asupra aplicării măsurilor de asigurare și protecție, pe care le întreprind subiecții de la alineatul 1. din acest articol, o desfășoară serviciile competente ale Ministerului Apărării și Ministerului Afacerilor Interne.

#### Articolul 24.

Prin date secrete ale apărării în domeniul producției și comerțului cu AEM se subînțeleg:

1. datele privind planurile de producție AEM și realizarea lor,
2. datele privind programele de cercetare și dezvoltare AEM,
3. datele privind capacitățile de producție AEM,

4. datele privind procedura tehnologică de producție AEM și documentația de construcție,
5. datele privind importul și exportul AEM,
6. datele privind colaborarea tehnico-științifică și altă colaborare cu parteneri străini,
7. datele privind formarea, reînnoirea, folosirea și depozitarea rezervelor materiale de război pentru necesitățile producției și reparării.

#### Articolul 25.

Producătorii sunt obligați să organizeze asigurarea capacităților de accesul persoanelor neautorizate prin protecție fizico-tehnică corespunzătoare, în conformitate cu Legea privind protecția persoanelor și bunurilor.

#### Capitolul VI

### STABILIREA CONFORMĂRII CU CERINȚELE PRESCRISE PENTRU ARMAMENT ȘI ECHIPAMENT MILITAR

#### Articolul 26.

Stabilirea conformării cu cerințele prescrise pentru AEM, în procesul de producție și reparare, dar înainte de punerea în comerț AEM, va fi efectuată de către Ministerul Apărării, Ministerul Afacerilor Interne și de către persoane juridice autorizate (acreditate) de către Institutul Național de Standardizare și Metrologie.

În cursul procesului de producție și reparare, pentru stabilirea conformării cu cerințele prescrise pentru AEM, ministrul Apărării este autorizat să trimită producătorilor și persoane care nu sunt angajate în Ministerul Apărării și Forțele Armate.

Producătorii AEM sunt obligați să asigure persoanelor de la alineatele 1. și 2. din prezentul articol condiții pentru stabilirea conformării cu cerințele prescrise pentru AEM.

#### Articolul 27.

Stabilirea conformării cu cerințele prescrise pentru AEM se desfășoară în baza regulamentelor privind calitatea produsului, prin care se stabilesc:

1. datele tehnice privind dispozitivele sau sistemele AEM,
2. conținutul dispozitivelor sau sistemelor AEM,
3. documentația tehnică aferentă,
4. cerințele de calitate ale dispozitivelor sau sistemelor AEM,
5. metodele de examinare și verificare a caracteristicilor prescrise ale calității,
6. criteriile privind stabilirea și evaluarea calității dispozitivelor sau sistemelor AEM.

Regulamentul privind stabilirea conformării și calității produselor pentru AEM va fi adoptat de către ministrul Apărării. Regulamentul privind stabilirea conformării și calității produselor pentru AEM pentru necesitățile Ministerului Afacerilor Interne va fi adoptat de către ministrul Afacerilor Interne.



## Capitolul VII

### PRODUCȚIA ȘI REPARAREA ARMAMENTULUI ȘI ECHIPAMENTULUI MILITAR PE TIMP DE RĂZBOI ȘI ÎN CAZ DE PERICLITARE NEMIJLOCITĂ A INDEPENDENȚEI ȘI INTEGRITĂȚII REPUBLICII CROAȚIA

#### Articolul 28.

Cu producția și repararea AEM pe timp de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația, cu excepția producătorilor, se pot ocupa și alte persoane juridice pe care le stabilește Ministerul Apărării la propunerea Ministerului Economiei.

Persoanele juridice de la alineatul 1. din prezentul articol pot să-și schimbe activitatea exclusiv cu acordul Ministerului Apărării.

#### Articolul 29.

Pentru necesitățile de producție și reparare AEM pe timp de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația, în conformitate cu legea, se asigură rezervele necesare de mijloace materiale.

Sursele de finanțare a rezervelor de mijloace materiale pentru necesitățile de producție și reparare AEM pe timp de război și în caz de periclitate nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația se asigură în bugetul de stat al Republicii Croația.

#### Articolul 30.

Se autorizează Guvernul Republicii Croația, la propunerea Ministerului Apărării, să adopte regulamente prin care se reglementează formarea, reînnoirea, folosirea și depozitarea rezervelor de mijloace materiale pentru necesitățile de producție și reparare de la articolul 29. din prezenta lege.

Supravegherea asupra administrării rezervelor de mijloace materiale pentru necesitățile de producție și reparare de la articolul 29. din prezenta lege, este efectuată de către Ministerul Apărării și Ministerul Economiei.

#### Articolul 31.

Dacă din cauza condițiilor de război sau a condițiilor apărute datorită periclității nemijlocite a independenței și integrității Republicii Croația, producătorii nu pot dispune de mijloace de producție, materii prime și materiale de reproducție și de alte mijloace de muncă, Ministerul Apărării, cu acordul Ministerului Economiei, în conformitate cu planurile de dezvoltare și utilizare ale Forțelor Armate, va adopta hotărârea de punere la dispoziție a acelor mijloace și de transfer la altă persoană juridică, care produce AEM potrivit dispozițiilor din prezenta lege.

Dispozițiile din alineatul 1. din prezentul articol se referă și la alte persoane juridice ale căror mijloace de producție, materii prime, materiale de reproducție și alte mijloace de muncă pot fi folosite pentru producția AEM.

## Articolul 32.

Comerțul cu AEM pe timp de război și în caz de periclitare nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația, cu excepția producătorilor și a Agenției, este desfășurat și de Ministerul Apărării.

## Capitolul VIII

### BREVETELE

## Articolul 33.

Cererile de acordare a brevetului de invenții care prezintă interes pentru treburile apărării naționale se depun la Institutul Național pentru Proprietate Intelectuală (în continuare: Institut), în conformitate cu normele de acordare a brevetelor.

Dacă titularul cererii de acordare a brevetului menționează în cerere, sau dacă în procedura de examinare a cererii de acordare a brevetului, Institutul stabilește că este vorba de o invenție de un posibil interes pentru treburile apărării naționale, înainte de publicarea cererii de acordare a brevetului în »Narodne novine« va înștiința imediat în scris Ministerul Apărării și va trimite copia conținutului cererii depuse de acordare a brevetului.

Invențiile de la alineatul 2. din prezentul articol se consideră confidențiale până se confirmă că nu prezintă interes pentru treburile apărării naționale. Cererea de acordare a brevetului pentru astfel de invenții nu se publică în publicația oficială a Institutului și Institutul asigură pentru acestea tratamentul invenției confidențiale, în conformitate cu normele sale interne.

Cel mai târziu în termen de 90 de zile de la primirea înștiințării Institutului, Ministerul Apărării va comunica în scris Institutului dacă invenția confidențială prezintă interes pentru treburile apărării naționale.

Dacă Ministerul Apărării trimite înștiințare Institutului că este vorba de o invenție confidențială, Institutul adoptă concluzia de cedare a invenției Ministerului Apărării.

Dacă în termenul de la alineatul 4. din prezentul articol, Ministerul Apărării nu informează Institutul despre existența interesului pentru cererea de acordare a brevetului de invenție, se va considera că invenția nu prezintă interes pentru treburile apărării naționale.

## Articolul 34.

Ministerul Apărării desfășoară procedura administrativă de aprobare a brevetului de invenție confidențială.

Împotriva hotărârilor adoptate în procedura administrativă de la alineatul 1. din prezentul articol nu se admite depunere de plângere.

Dacă în procedura de examinare a condițiilor privind acordarea brevetului în baza cererii depuse pentru invenția confidențială, Ministerul Apărării confirmă că invenția nu prezintă interes pentru treburile apărării naționale, va înștiința despre aceasta titularul cererii de acordare a brevetului și Institutul și va ceda Institutului dosarul spre procedură în continuare.

## Articolul 35.

Dacă după acordarea brevetului de invenție confidențială, Ministerul confirmă că invenția a încetat să prezinte interes pentru treburile apărării naționale, va înștiința despre aceasta titularul brevetului și Institutul căruia îi va trimite dosarul complet care se referă la acel brevet.

La cererea scrisă a titularului brevetului, în termen de 90 de zile de la primirea înștiințării de la alineatul 1. din prezentul articol, Institutul va iniția procedura corespunzătoare de aprobare a brevetului, în conformitate cu normele cu privire la brevete, luând în considerare și rezultatele procedurii desfășurate de Ministerul Apărării.

Dacă vor fi îndeplinite toate condițiile reglementate prin Legea brevetelor, Institutul va înregistra brevetul de invenție în Registrul brevetelor.

## Articolul 36.

Ministerul Apărării are dreptul exclusiv de a folosi invenția confidențială și de a dispune de ea.

Pentru invenții confidențiale protejate prin brevet, inventatorului îi revine o singură recompensă financiară, indiferent dacă invenția se folosește pentru treburile apărării naționale și în care domeniu.

Valoarea recompensei de la alineatul 2. din prezentul articol o stabilesc prin consens reciproc titularul cererii și Ministerul Apărării. În cazul în care nu se ajunge la un consens, titularul cererii de acordare a brevetului poate solicita tribunalului competent să stabilească valoarea recompensei.

## Articolul 37.

Invenția confidențială nu se publică.

Persoanele fizice și juridice pot solicita protecția invenției confidențiale în străinătate numai cu aprobarea Ministerului Apărării.

## Articolul 38.

Guvernul Republicii Croația va prescrie criteriile cu privire la stabilirea invențiilor care se consideră confidențiale și modul de protecție a brevetului pentru astfel de invenții, la propunerea Ministerului Apărării.

## Capitolul IX

### DISPOZIȚII DE SANCTIUNI

## Articolul 39.

Cu amendă de la 20.000 la 100.000 kuna se va sancționa pentru contravenție persoana juridică dacă contra dispozițiilor prezentei legi:

1. pune în denumire codul activității cu destinație specială (articolul 7. alineatul 1.),
2. dacă contra dispozițiilor din prezenta lege, construiește obiective de producție, întreținere, depozitare și păstrare AEM (articolul 10.),

3. pune în trafic juridic capacitățile de producție și reparare AEM fără acordul Ministerului Apărării (articolul 11.),
  4. importă și exportă AEM contra dispozițiilor din prezenta lege (articolul 17.),
  5. nu întreprinde măsuri de asigurare și protecție a producției, reparării și comerțului cu AEM (articolul 23, alineatul 2.),
  6. face accesibile persoanelor neautorizate datele secrete ale apărării în domeniul producției și comerțului cu AEM (articolul 24.),
  7. dacă schimbă activitatea fără acordul Ministerului Apărării (articolul 28. alineatul 2.),
  8. publică invenția confidențială contrar dispozițiilor din prezenta lege (articolul 37. alineatul 1.),
- În caz că se repetă contravenția de la alineatul 1. din prezentul articol, pe lângă amendă, persoanei juridice i se poate pronunța și măsura de protecție a interzicerii temporare a desfășurării activității de producție AEM pe o durată de un an.
- Pentru contravenția de la alineatul 1. din prezentul articol se va sancționa și persoana competentă de la persoana juridică cu amendă de la 5.000,00 la 50.000,00 kuna.

## DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

### Articolul 40.

Guvernul Republicii Croația, în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi, va adopta regulamente cu privire la:

- condițiile și criteriile pe care trebuie să le îndeplinească producătorii AEM (articolul 6. alineatul 3.),
- înființarea Agenției Guvernului Republicii Croația pentru desfășurarea activităților de supraveghere a producției pentru necesitățile importului și exportului AEM (articolul 3. alineatul 2.),
- criteriile de stabilire a invențiilor confidențiale și modul de aprobare a brevetelor pentru astfel de invenții (articolul 38.).

### Articolul 41.

Se autorizează ministrul apărării și ministrul economiei ca în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi să adopte ghid de aplicare »offset program« cu ocazia încheierii contractului de procurare AEM cu un furnizor străin.

Se autorizează ministrul Apărării ca în termen de 6 luni de la data intrării în vigoare a prezentei legi să adopte regulamente privind:

- condițiile speciale de desfășurare a activităților de dezvoltare AEM (articolul 8. alineatul 2.),
- măsurile generale și speciale de asigurare și protecție a producției, reparării și comerțului cu AEM (articolul 23. alineatul 2.),
- să stabilească conformarea și calitatea produselor AEM (articolul 27. alineatul 2.).

### Articolul 42.

Dispozițiile din prezenta lege care se aplică la producătorii AEM se aplică, în condiții egale, și la persoanele juridice care se ocupă cu repararea AEM.

#### Articolul 43.

La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă: Legea privind producția de armament și echipament militar («Narodne novine», nr. 52/91.), Ordonanța privind producția de armament și echipament militar și relațiile de economie și alte relații în producția și comerțul cu armament și echipament militar în caz de stare de război și de periclitare nemijlocită a independenței și integrității Republicii Croația («Narodne novine», nr. 55/91.), Ordonanța privind obligația verificării armamentului, muniției și echipamentului («Narodne novine», nr. 56./92.) și Hotărârea privind produsele care aparțin mijloacelor de armament și echipament pentru Armata Croației, Poliția, Statul Major al Sanitarilor Republicii Croația și organele de executare a sancțiunilor penale și contravenționale («Narodne novine», nr. 6/93), precum și dispozițiile de la articolele 104 - 110. din Legea privind proprietatea intelectuală («Narodne novine», nr. 53/91., 19/92. și 26/93.).

#### Articolul 44.

Prezenta lege intră în vigoare în a opta zi de la data publicării în »Narodne novine«.

Clasa: 213-02/02-01/02

Zagreb, 19 martie 2002.

PARLAMENTUL CROAȚIEI

Președintele

Parlamentului Croației

**Zlatko Tomčić, s.s.**